

total number of votes to restore the Member to good standing.

- (b) While under suspension, a Member shall not be entitled to exercise any rights under this Agreement except the right of withdrawal, but shall remain subject to all of its obligations.

*Section 3. Rights and duties of States ceasing to be Members.*

Whenever a State ceases to be a Member, whether by withdrawal or through the operation of Section 2 of this Article, it shall have no rights under this Agreement except as provided in this Section or in Section 2 of Article 11, but it shall remain liable for all financial obligations undertaken by it to the Fund, whether as Member, borrower or otherwise.

*Section 4. Termination of operations and distribution of assets.*

- (a) The Governing Council may terminate the Fund's operations by a three-fourths majority of the total number of votes. After such termination of operations the Fund shall forthwith cease all activities, except those incidental to the orderly realization and conservation of its assets and the settlement of its obligations. Until final settlement of such obligations and the distribution of such assets, the Fund shall remain in existence and all rights and obligations of the Fund and its Members under this Agreement shall continue unimpaired, except that no Member may be suspended or may withdraw.
- (b) No distribution of assets shall be made to Members until all liabilities to creditors have been discharged or provided for. The Fund shall distribute its assets to contributing Members *pro rata* to the contributions that each Member has made to the resources of the Fund. Such distribution shall be decided by the Governing Council by a three-fourths majority of the total number of votes and shall be effected at such times, and in such currencies or other

flertal af det samlede stemmeantal beslutter af gengive medlemmet dets status.

- (b) Så længe suspensionen er i kraft, er medlemmet ikke berettiget til at udøve nogen rettighed i medfør af denne overenskomst bortset fra retten til udtræden, hvorimod det fortsat skal være underkastet alle sine forpligtelser.

*Afsnit 3. Rettigheder og forpligtelser for stater, som ophører med at være medlemmer.*

Når en stat ophører med at være medlem, enten ved udtræden eller i kraft af denne artikels afsnit 2, har den ingen rettigheder i medfør af denne overenskomst, bortset fra de i dette afsnit eller i artikel 11, afsnit 2, angivne, men den hæfter fortsat for alle påtagne finansielle forpligtelser over for fonden hvad enten som medlem, låntager eller på anden måde.

*Afsnit 4. Ophør af virksomhed og fordeling af aktiver.*

- (a) Repræsentantskabet kan bringe fondens virksomhed til ophør med et flertal på tre fjerdedele af det samlede stemmeantal. Efter et sådant ophør af virksomheden skal fonden øjeblikkelig indstille alle aktiviteter med undtagelse af sådanne, som er forbundet med en velordnet realisation og bevarelse af fondens aktiver samt afvikling af dens forpligtelser. Indtil den endelige afvikling af sådanne forpligtelser og fordeling af sådanne aktiver består fonden, og alle fondens og dens medlemmers rettigheder og forpligtelser i medfør af denne overenskomst forbliver uændrede bortset fra at intet medlem kan suspenderes eller udtræde.
- (b) Der skal ikke foretages nogen fordeling af aktiver til medlemmer, før alle forpligtelser over for kreditorer er afviklet eller sikret dækning. Fondens skal fordele sine aktiver mellem de ydende medlemmer i forhold til de bidrag, som hvert medlem har ydet til fondens midler. En sådan fordeling skal vedtages af repræsentantskabet med et flertal på tre fjerdedele af det samlede stemmeantal og skal ske på sådanne tidspunkter, og i sådanne valutaer eller